

**TRƯỜNG ĐẠI HỌC CẦN THƠ**  
**VIỆN NC&PT CÔNG NGHỆ SINH HỌC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 106 /VCNSH  
(V/v: Tiếp nhận sinh viên Nhật Bản  
đến học tập ngắn hạn)

Cần Thơ, ngày 01 tháng 08 năm 2013

- Viên CNSH

- P. KHTH xem bô' ti' pho'ng ?

- HT&F

Kính gửi: - Ban Giám Hiệu  
- Phòng Hợp tác Quốc tế  
- Phòng Kế hoạch tổng hợp  
Trường Đại học Cần Thơ

8/13 June  
Trong khuôn khổ Chương trình hợp tác giữa Trường Đại học Cần Thơ và Trường Đại học Yamaguchi (Nhật Bản); Căn cứ theo Thư giới thiệu của GS. MAMORU YAMADA, Trưởng Khoa Nông nghiệp, Trường Đại học Yamaguchi ngày 30 tháng 5 năm 2013; Căn cứ theo Công văn ngày 27 tháng 6 năm 2013 của Hiệu Trưởng Trường Đại học Cần Thơ về việc đồng ý tiếp nhận 3 sinh viên từ Trường Đại học Yamaguchi đến giao lưu, trao đổi văn hóa, học tập và nghiên cứu tại Viện Nghiên cứu và Phát triển Công nghệ Sinh học. Nay Viện NC&PT Công nghệ Sinh học kính trình Ban Giám Hiệu, Phòng Hợp tác Quốc tế, Phòng Kế hoạch Tổng hợp về việc xin phép tiếp nhận 3 sinh viên của Trường Đại học Yamaguchi.

Danh sách Sinh viên:

1. Mr. KAWAGUCHI JUMPEI, Chuyên ngành Molecular Microbiology
2. Ms. TATSUNO MAKI, Chuyên ngành Molecular Microbiology
3. Ms. SAKURADA TOMOKO, Chuyên ngành Microbial Genetics

Thời gian từ ngày 25/08/2013 đến ngày 27/09/2013.

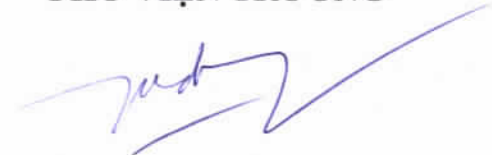
Tất cả chi phí liên quan đến chuyến đi sẽ được chi từ kinh phí của tổ chức JASSO (Japan Students Services Organization), Nhật Bản.

Viện NC&PT Công nghệ Sinh học kính mong Ban Giám Hiệu và Phòng Kế hoạch Tổng hợp giúp đỡ và bố trí chỗ ở miễn phí cho 3 sinh viên ở nhà khách của Trường trong thời gian học tập và nghiên cứu tại Trường Đại học Cần Thơ.

Viện NC&PT Công nghệ Sinh học kính trình Ban Giám Hiệu, Phòng Hợp tác Quốc tế, Phòng Kế hoạch Tổng hợp và mong nhận được sự hỗ trợ giúp đỡ của Ban Giám Hiệu và quý Phòng.

Trân trọng kính chào.

**VIỆN NC&PT CÔNG NGHỆ SINH HỌC**  
**PHÓ VIỆN TRƯỞNG**



NGÔ THỊ PHƯƠNG DUNG

Nơi nhận:

- Như trên,
- Lưu VT.



CANTHO UNIVERSITY

# TRƯỜNG ĐẠI HỌC CẦN THƠ

## Can Tho University

Can Tho, June 27<sup>th</sup>, 2013

Prof. Mamoru Yamada, PhD  
Dean, Faculty of Agriculture, and Graduate School of Agriculture  
Yamaguchi University

**Dear Prof. Mamoru Yamada, PhD,**

We are pleased to inform you that the following three your students have been accepted to stay in our university for a period of study from 25 Aug to 30 Sep 2013 in the program called short-term stay/short-term visit, which is supported by Japan Student Services Organization (JASSO). We hope that this visit can provide students with educational enrichment which will remote a better understanding between Japanese and Vietnamese students. It is expected that exchange students get benefits from language skills, analytical and communities skills and culture acquisition. By this program, it is hoped that they will promote further mutual understanding between our two universities, serving as bridges in the Can Tho University and Yamaguchi University relationship.

- 1) Name: KAWAGUCHI JUMPEI  
Position: M2  
Major: molecular microbiology  
E-mail: [s006uh@yamaguchi-u.ac.jp](mailto:s006uh@yamaguchi-u.ac.jp)
- 2) Name: TATSUNO MAKI  
Position: M1  
Major: molecular microbiology  
E-mail: [t026uh@yamaguchi-u.ac.jp](mailto:t026uh@yamaguchi-u.ac.jp)
- 3) Name: SAKURADA TOMOKO  
Position: B4  
Major: microbial genetics  
E-mail: [p020ge@yamaguchi-u.ac.jp](mailto:p020ge@yamaguchi-u.ac.jp)

If you need additional information please do not hesitate to contact Dr. Nguyen Van Be,  
Director of International Relations Department, Email: [nvbe@ctu.edu.vn](mailto:nvbe@ctu.edu.vn).



Best regards, *ngsw*

A/Prof. Ha Thanh Toan, PhD  
Rector





30 May 2013

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is an official letter to recommend the following three our students to stay in your university from 25 Aug to 30 Sep 2013 in the program called short-term stay/short-term visit, which is supported by Japan Student Services Organization (JASSO). Under this program, our university will accept two students from your university for 63-89 days including the period of the 8<sup>th</sup> Young Scientist Seminar held on 18-19 Nov 2013. JASSO supports about 140,000 yen for our students and 240,000 yen for your students. By this program, it is expected that students experience foreign university and culture and communicate with foreign students in English. They will do some experiments by a pair of one own student and one foreign student, orally present data of own research in own university in a small seminar, and attend additional program if there is. Through this program, they make a good relationship to form International Network, which stimulates further collaboration between your and our universities.

- 1) Name: KAWAGUCHI JUMPEI  
Position: M2  
Major: molecular microbiology  
E-mail: [s006uh@yamaguchi-u.ac.jp](mailto:s006uh@yamaguchi-u.ac.jp)
- 2) Name: TATSUNO MAKI  
Position: M1  
Major: molecular microbiology  
E-mail: [t026uh@yamaguchi-u.ac.jp](mailto:t026uh@yamaguchi-u.ac.jp)
- 3) Name: SAKURADA TOMOKO  
Position: B4  
Major: microbial genetics  
E-mail: [p020ge@yamaguchi-u.ac.jp](mailto:p020ge@yamaguchi-u.ac.jp)

Thank you for your consideration in advance.

Yours sincerely,

Mamoru Yamada, PhD  
Dean  
Faculty of Agriculture, Yamaguchi University and Graduate School of Agriculture  
Professor  
Graduate School of Medicine, Yamaguchi University, Yamaguchi 753-8515, Japan  
Phone: 81-83-933-5869 Fax: 81-83-933-5820  
e-mail: [m-yamada@yamaguchi-u.ac.jp](mailto:m-yamada@yamaguchi-u.ac.jp)